
Portuguese

Portuguese Major
BA degree

Faculty and Fields of Interest

Requirements

The Department offers a solid foundation in the study of Portuguese, the sixth most spoken language in the world. A three-tier program introduces students to the rich cultural diversity of the Portuguese-speaking world, composed of 200 million people in eight countries on four continents. In addition to the regular academic year program, the Department of Portuguese offers a comprehensive Summer Program in Portuguese that attracts students from throughout the United States, with intensive courses in Portuguese language and Lusophone Literatures and Cultures.

There are a number of resources available to students of Portuguese. The University has a state of the art language laboratory that houses multimedia educational resources, allowing for learning beyond regular class hours. Located in the heart of the region that boasts the largest concentration of Portuguese, Cape Verdeans, Brazilians, and their descendents in North America, the University of Massachusetts Dartmouth provides a unique environment for the learning of Portuguese in a thorough immersion setting.

Department of Portuguese offerings are supplemented by the activities of the Center for Portuguese Studies and Culture. The Center organizes a variety of cultural events throughout the year, including lectures, exhibitions, concerts and colloquia. The Center also publishes three book series and a semiannual academic journal entitled *Portuguese Literary & Cultural Studies*.

Dário Borim Portuguese language and Brazilian cultural discourse

Anna Klobucka (chairperson) Portuguese and Lusophone African literatures and pedagogy

Victor Mendes Portuguese literature, critical theory

Frank Sousa 19th and 20th century Portuguese and Brazilian fiction

Sandra Sousa (Camões Institute Lecturer) Portuguese language

Students may declare a Portuguese Major at any time during their academic career, including at the time of admission to the University as an incoming freshman or transfer student. It is possible for students to start Portuguese at UMass Dartmouth and become majors by taking intensive language courses either during the academic year or during the Summer Program in Portuguese. Majors are required to complete a minimum of 33 credits of Portuguese course work at the 300- and 400-level. A grade point average of 2.0 in Portuguese courses is required for graduation. Students are strongly encouraged to take elective courses in art history, history, political science, and anthropology/sociology related to Brazil, Cape Verde, and Portugal.

Upon completion of the major, students are expected to speak fluently, write effectively and read critically in Portuguese. A degree in Portuguese offers access to careers in education, translation, business, international relations, print and visual media, social and non-profit/non-governmental organizations, and politics, among other fields.

Portuguese Major
BA degree

Requirements

credits	
POR 301, 302	Portuguese Grammar and Composition I and II 6
POR 310	Introduction to Literary and Cultural Analysis 3
POR 331, 332, 333, 334	Three of these four 9
POR	Five additional courses at the 300- or 400-level, two of which must be at the 400 level 15
Total	33

General Education Departmental Requirements

Students majoring in Portuguese will meet their departmentally-controlled General Education requirements as follows:

- Area E: Satisfied by PHL 101 or 215 (advisor may approve using another course from the approved list)
- Area I, Tier 2: Satisfied by POR 301 and 302 (subject to Gen Ed Committee approval)
- Area W, Tier 2: Satisfied by POR 301 and 302 (subject to Gen Ed Committee approval)
- Area O: Satisfied by two 400-level POR courses (subject to Gen Ed Committee approval)

Other Program Information

Study Abroad Program

The Department of Portuguese strongly encourages students to study at a Portuguese or Brazilian university for at least a semester.

Phi Lambda Beta (National Portuguese Honor Society)

Students who have 18 credits in college-level Portuguese (including at least one course in literature or culture), a minimum 3.0 cumulative GPA, and a 3.5 GPA in Portuguese courses are eligible for membership. For further information please contact the Department.

Teacher Certification in Portuguese

Portuguese majors with a 3.0 cumulative average in their major may apply for admission to the University's Teacher Certification Program. Students seeking middle and secondary certification take POR 321 Teaching Portuguese as a Foreign Language and any one of the following courses offered by the Department of Foreign Literature and Languages: FLL 322, FLL 324, FLL 326, in addition to the required courses offered by the Education Department. For further information, contact the Education Department.

Student Placement Exams

Students who have formally studied Portuguese at the high school or college level, or are heritage speakers, are encouraged to take a placement exam to determine the appropriate level to begin studying Portuguese at UMass Dartmouth. Students should contact the Department for information about examination schedule.

Scholarships

The Department of Portuguese offers a limited number of undergraduate and

graduate scholarships based on academic qualifications and financial need.

Tuition Reduction

The Portuguese program qualifies under the New England Regional Student Program to allow non-Massachusetts resident students from the other new England states to pay a substantially reduced non-resident tuition. See the chapters on Expenses and Admissions for details

Minor in Portuguese

Minors in Portuguese develop a strong foundation in the language and receive a thorough introduction to the cultures of the Portuguese-speaking world that will complement any major.

Students must have 54 credits and a cumulative GPA of 2.0 and a 2.5 in their major field to declare a minor in Portuguese. Minors in Portuguese must complete 18 credits (refer to chart below for specific requirements).

		credits
POR 301, 302	Portuguese Grammar and Composition I and II	6
POR	Two additional courses at the 300-or 400-level	6
POR	Any two courses in Portuguese	6
Total		18

Gen Ed Note: All Portuguese courses satisfy area C, Cultural and Artistic Literacy. Some courses satisfy other requirements, as noted.

Portuguese Courses

POR 101 three credits **G**

Elementary Portuguese I

3 hours lecture, 1 hour laboratory
Introduction to the foundations of the Portuguese language for students who have little or no knowledge of Portuguese. Students develop listening comprehension, speaking, reading, and writing skills. The course offers regular presentation of music and slides/websites depicting everyday life in Portuguese-speaking countries.

POR 102 three credits **G**

Elementary Portuguese II

3 hours lecture, 1 hour laboratory
Prerequisite: POR 101 or equivalent
Continuation of POR 101. Short readings on contemporary life in Portuguese-speaking countries will be introduced.

POR 103 six credits **G**

Intensive Elementary Portuguese

An intensive course designed for beginners who desire to master the basic structures and vocabulary of the language in one semester; students complete a year of language in one semester. Students learn in a communicative environment using all four of the language skills: listening, speaking, reading, and writing. This course is equivalent to POR 101 and 102.

POR 201 three credits **G**

Intermediate Portuguese I

3 hours lecture, 1 hour laboratory
Prerequisite: POR 102 or equivalent
Continuation of Portuguese for students who have had a solid introduction to the Portuguese language. In addition to focusing on grammatical concepts and conversation, new vocabulary will be introduced. Greater emphasis will be given to writing. Readings include short stories, newspaper and magazine articles, and poetry. There will also be a more intensive look at topics of relevance to the Portuguese-speaking world, including aspects of social and cultural interest.

POR 202 three credits **G**

Intermediate Portuguese II

3 hours lecture, 1 hour laboratory
Prerequisite: POR 201 or equivalent
Continuation of POR 201.

POR 203 six credits **G**

Intensive Intermediate Portuguese

An intensive intermediate Portuguese language course. This course is designed to review the grammar and syntax of the Portuguese language studied in the first year, stressing usage and accuracy in all

four language skills and emphasizing the expansion of vocabulary and use of Portuguese practical situations. Students complete a year of language in one semester. This course is equivalent to POR 101 and 102. (Formerly offered as POR 200.)

POR 214 three credits **G**

Portuguese Literature in Translation

Prerequisite: ENL 102
Outstanding works of Portuguese literature and culture, with readings, lectures, and discussions in English. (Formerly offered as POR 203.)

POR 215 three credits **G**

Brazilian Literature in Translation

Prerequisite: ENL 102
Outstanding works of Brazilian literature and culture, with readings, lectures, and discussions in English. (Formerly offered as POR 204.)

POR 216 three credits **G**

Lusophone African Literatures in Translation

Prerequisite: ENL 102
Outstanding works of Cape Verdean, Angolan, and Mozambican literatures and cultures, with readings, lectures, and discussions in English.

POR 270 three credits **G**

Music and Cinema of Brazil (in English)

A panoramic view of the ethnically diverse Brazil through music and cinema. Topics fostering global awareness and artistic literacy include the international reception of Cinema Novo and post-Cinema Novo, as well as bossa nova, samba, Tropicália and new fusions of world music. Social and historical perspectives on racial and regional diversity are explored. Materials and discussions are in English.

POR 298 one to six credits

Experiential Learning

Prerequisites: At least sophomore standing; permission of the instructor, department chairperson, and college dean
Students receive academic credit for work experience, with the Portuguese language in its written and spoken form as a focus in the work conducted. A faculty member who is in the field will oversee the work and arrange conditions and hours with the student. Graded CR/NC. For specific procedures and regulations, see section of catalogue on "Other Learning Experiences."

POR 301 three credits **G**

Portuguese Composition and

Conversation I

Prerequisite: POR 202, or equivalent
Designed to expand the student's vocabulary considerably, while providing an in-depth review of Portuguese grammar. The goal is for the student to achieve overall language proficiency. The readings will focus on short stories from the diverse Portuguese-speaking world. Compositions on a variety of topics will be assigned weekly. This course is conducted entirely in Portuguese.

POR 302 three credits **G**

Portuguese Composition and Conversation II

Prerequisite: POR 301
Continuation of POR 301.

POR 305 three credits

Introduction to Translation and Business Portuguese I

Prerequisites: POR 302; or consent of instructor
Introduction to translation theory and techniques. A number of texts from a variety of genres, including essay, short stories, and journalistic texts, will be distributed to students for translation. Students will present portions of their translated text to the class for comment. A portion of the course will also be dedicated to the fundamental terms of business correspondence in Portuguese. (Formerly offered as POR 337.)

POR 306 three credits

Introduction to Translation and Business Portuguese II

Prerequisites: POR 305; or consent of instructor
Continuation of POR 305. (Formerly offered as POR 338.)

POR 308 three credits **G**

Advanced Grammar and Syntax

Prerequisite: POR 202 or equivalent
Study of Portuguese grammar and its uses, with extensive exercises. Emphasis will be placed on particular topics in Portuguese grammar and on advanced writing skills to be complemented by readings from Brazilian, Cape Verdean, Portuguese and Lusophone literatures. (Formerly offered as POR 325.)

POR 310 three credits

Introduction to Literary and Cultural Analysis

Prerequisite: POR 302 or consent of instructor
A study of fundamental issues underlying

literary and cultural analysis, and methodological backgrounds of critical strategies. The course will explore theory from Aristotle to contemporary critical schools like Marxism, Feminism, Deconstruction, New Historicism, and Cultural Criticism. Samples from some of the major genres and works of the Portuguese-speaking world are analyzed. Students write several short papers.

POR 312 three credits **G**
Culture and Civilization of Portugal

Prerequisite: POR 302 or consent of instructor
Introduction to the cultural development of the Portuguese people throughout history. Lectures, class discussions, written and oral reports on significant aspects of Portuguese literary, social and artistic life.

POR 314 three credits **G**
Culture and Civilization of Brazil

Prerequisite: POR 302 or consent of instructor
The development of Brazil and its people from the colonial period to the present. Films, documentaries, textbooks and music studied through lectures, computerized instruction, in-class discussions, plus written and oral reports on significant aspects of Brazilian literary, social, political, economic, and artistic life.

POR 321 three credits
Teaching Portuguese as a Foreign Language

Prerequisite: POR 302 or consent of instructor
A theoretical and practical survey of methods and techniques used to teach foreign languages designed principally for preservice teachers in K-12 Portuguese language education. Development of educational materials for Portuguese and methodological issues applicable to heritage language learners are particularly emphasized. Assignments include presentations of teaching modules, classroom observations and preparation of professional portfolios.

POR 331 three credits **G**
Introduction to Portuguese Literature I

Prerequisite: POR 302 or equivalent
Survey of Portugal's most significant works from the medieval lyric to the chronicles of Fernão Lopes, the theatre of Gil Vicente, the poetry of Luís de Camões, and the sermons of Padre António Vieira. The objective of this course is to introduce students to the critical reading of complex Portuguese texts.

POR 332 three credits **G**
Introduction to Portuguese Literature II

Prerequisite: POR 331 or consent of instructor
Continuation of POR 331, covering Portuguese literature from Romanticism to the present. Attention will be given to literary history and criticism.

POR 333 three credits **G**
Introduction to Brazilian Literature I

Prerequisite: POR 302 or equivalent
Survey of the development of Brazilian literature from the colonial period to the nineteenth century. Attention is given to literary history and criticism.

POR 334 three credits **G**
Introduction to Brazilian Literature II

Prerequisite: POR 333 or consent of instructor
Continuation of POR 333. A survey of twentieth century Brazilian literature. Emphasis on major authors and literary periods. Attention is given to literary history and criticism.

POR 335 three credits **G**
Introduction to Lusophone African Literatures

Prerequisites: POR 302 or consent of instructor
Survey of representative literary texts (poems, novels, and short stories) by twentieth-century Lusophone African writers. Readings range from early landmarks of emergent national literatures of Angola, Cape Verde, and Mozambique to recent works whose authors "came of age" in the post-independence period (after 1975). Literary works are discussed in the context of significant cultural, social, and political aspects of contemporary Lusophone Africa.

POR 350 three credits **G**
The Classical Period

Prerequisites: POR 331, 332; or consent of instructor
The prose, poetry, and theater of sixteenth century Portugal, including literature related to the Portuguese Expansion. (Formerly offered as POR 445.)

POR 360 three credits **G**
Nineteenth Century Portuguese Literature

Prerequisites: POR 331, 332; or consent of instructor
Study of the major authors and literary movements of the nineteenth century including works of Almeida Garrett,

Alexandre Herculano, Camilo Castelo Branco, Antero de Quental, Eça de Queirós, and Cesário Verde among others. (Formerly offered as POR 455.)

POR 361 three credits **G**
Twentieth Century Portuguese Literature

Prerequisites: POR 331, 332; or consent of instructor
Study of the major literary authors and movements of the twentieth century including readings from Fernando Pessoa, Carlos de Oliveira, Jorge de Sena, Vergílio Ferreira, Agustina Bessa Luís, José Cardoso Pires, and José Saramago, among others. (Formerly offered as POR 456.)

POR 370 three credits **G**
Music and Cinema of Brazil

Prerequisites: POR 333, 334; or consent of instructor
A panoramic view of the music and cinema of Brazil. Regionally and aesthetically diverse songs and films composes the corpus of this course. Topics include bossa nova, samba, tropicalismo, Cinema Novo, and post-Cinema Novo. Representations taken from myths, mysteries, fantasies, and traditions are studied from social and historical perspectives.

POR 380 three credits **G**
Modern Brazilian Theater

Prerequisites: POR 333, 334; or consent of instructor
Panoramic view of the history of Brazilian theater from the 1500s to the 1990s, with a focus on the country's greatest dramatist, Nelson Rodrigues. Discussions will include issues related to urban culture and aesthetic innovations.

POR 400 three credits
Luís de Camões

Prerequisites: POR 331, 332; or consent of instructor
This course consists of two parts. First, students analyze the types of lyrical poetry Camões wrote—traditional peninsular forms and those taken from the Renaissance—and study the recurring themes in Camões. Second, we study the epic poem, *The Lusíads*. Attention is given to the influence of Camões in Portuguese culture. (Formerly offered as POR 446.)

POR 410 three credits
Eça de Queirós

Prerequisites: POR 331, 332; or consent of instructor
Study of the major works of the foremost

Portuguese novelist of the nineteenth century. Examination of the aesthetic and ideological significance of Eça's works. The analysis of his works as a critical response to European literature and philosophy, and specific authors of the Portuguese and Spanish tradition. Discussion of themes such as the relation between nature and culture, language and reality, technology and man, the past and historiography, and Portuguese nineteenth century society.

POR 420 three credits **G**
Machado de Assis

Prerequisites: POR 333, 334; or consent of instructor

Study of the major novels and short stories of the foremost Brazilian author of the nineteenth century. The course examines the innovative narrative techniques that characterize his works, and their relationship to precursors such as Lawrence Sterne and Almeida Garrett. The course also explores how Machado's skepticism and irony anticipates modernist and post-modernist writings.

POR 430 three credits **G**
Fernando Pessoa and Twentieth Century Portuguese Poetry

Prerequisites: POR 331, 332; or consent of instructor

Study of the poetry of Fernando Pessoa as an example of Modernism. The course examines the major heteronyms and their significance and discusses subsequent Portuguese literary generations of the 20th Century, their characteristics, and most important authors, with emphasis on poetry.

POR 481 three credits **G**
Seminar in Portuguese

Prerequisites: POR 332, 334; or consent of instructor

The study of a specific topic, author, or literary period from Portugal, Brazil and/or Lusophone Africa. May be repeated with change in content.

POR 495 three credits
Independent Study

Prerequisites: Upper-division standing; permission of instructor, department chairperson, and college dean.

Intensive study or research on a specific topic in Portuguese, Brazilian or Lusophone African studies under the direction of faculty member. Conditions and hours to be arranged.

POR 496 three credits

Directed Study

Prerequisites: Permission of instructor, department chairperson, and college dean
Study under the supervision of a faculty member in an area covered in a regular course not currently offered. Conditions and hours to be arranged.

Graduate Courses in Portuguese

POR 530 three credits

Fernando Pessoa and Twentieth Century Portuguese Poetry

See POR 430.

For the Master of Arts in Teaching program, appropriate 400 level Portuguese courses may be offered at the 500 level.